

Electric fan/Ventilateur électrique Elektrischer Ventilator/Elektrische ventilator Ventilador eléctrico/Ventilatore elettrico

TYM-FS03-260122-B/TYM-FS04-260122-W



Safety warnings

WARNING: This bag is not a toy risk of suffocation. Keep this plastic popout bag out of the reach of babies and children. Do not use this bag in cribs, beds, carriages or playpens.



Avertissements de s é curité

AVERTISSEMENT - Ce sac n'est pas un jouet. Risque d'étouffement. Gardez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants. N'utilisez pas ce sac dans les berceaux, les lits, les poussettes ou les parcs.



Veiligheidswaarschuwing

WAARSCHUWING: Deze tas is geen speelgoed. Verstikkingsgevaar! Bewaar deze plastic tas buiten het bereik van baby's en kinderen. Gebruik deze tas niet in kinderbedjes, bedden, kindervagens of bossen.

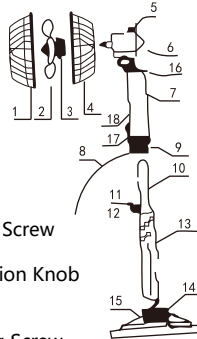


Sicherheitshinweis

WARNUNG: Diese Tasche ist kein Spielzeug. Erstickungsgefahr! Bewahren Sie diese Plastiktüte außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern auf. Verwenden Sie diese Tasche nicht in Kinderbetten, Betten, Kinderwagen oder Laufgittern.

Parts Diagram ■ Component Name

1. Front Fan Guard
2. Fan Blade
3. Rear Retaining Nut
4. Rear Fan Guard
5. Swivel Pull Sleeve
6. Motor
7. Control Box
8. Power Cord
9. Control Box Fastening Screw
10. Upper Support Tube
11. Joint Fastening Rotation Knob
12. Lower Support Tube
13. Support Spring
14. Lower Tube Fastening Screw
15. Base
16. Wall Mount Fastening Knob
17. Speed Control Switch
18. Timer Knob



Instructions for Use

1. Speed Adjustment: Press the speed control switch button to obtain the corresponding airflow. The speed control switch is marked as follows: 0: Off; 1: Low Speed; 2: Medium Speed; 3: High Speed
2. The maximum oscillation angle for this series of fans is 90 degrees, controlled via the oscillation switch.
3. Timer Usage: The timer automatically delivers airflow for a preset duration. Pressing the speed control switch stops operation at the set time.
4. Motor Overheat Protection: A thermal fuse is installed within the fan motor. If the motor overheats due to any unexpected cause and reaches the thermal fuse's activation temperature, the fuse will trip, cutting off the fan's power supply. This prevents further temperature rise, avoiding the risk of deformation or combustion of plastic components due to overheating.

Maintenance Methods:

1. Before cleaning the fan, unplug the power cord. Wipe it clean with a soft cloth dampened in soapy water and dry thoroughly. Never rinse directly with water. Avoid using gasoline, thinners, toluene, or acidic solvents to clean the fan.
2. After annual use, thoroughly clean the fan. Apply a few drops of machine oil to the motor bearings. Repack in the original packaging sequence and store in a dry location.

Precautions:

1. Always unplug the power cord before assembling, disassembling, or cleaning the fan.
2. Never use the fan in areas with corrosive gases or high humidity.
3. Do not insert foreign objects into the grille.
4. Do not use the appliance at altitudes exceeding 2000 meters.
5. Infants, patients, and the elderly should avoid prolonged direct exposure to the airflow.
6. Use only in environments where the maximum ambient air temperature does not exceed 40°C.
7. During operation, ensure the appliance's power plug is fully inserted into the outlet and maintains good contact.
8. Disconnect the power supply when leaving the area.
9. Immediately stop use, turn off the switch, and disconnect the power if the product emits abnormal noise, odor, excessive heat, or malfunctions.
10. Do not use this product near flammable or explosive materials or in similar environments.
11. Users must not disassemble the appliance or modify internal wiring, components, or protective devices.
12. When unplugging from the outlet, do not pull on the power cord.

Electric fan/Ventilateur électrique Elektrischer Ventilator/Elektrische ventilator Ventilador eléctrico/Ventilatore elettrico

TYM-FS03-260122-B/TYM-FS04-260122-W



Safety warnings

WARNING: This bag is not a toy, risk of suffocation. Keep this plastic papout bag out of the reach of babies and children. Do not use this bag in cribs, beds, carriages or playpens.



Avertissements de sécurité

AVERTISSEMENT : Ce sac n'est pas un jouet. Risque d'étouffement. Gardez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants. N'utilisez pas ce sac dans les berceaux, les lits, les poussettes ou les parcs.



Veiligheidsaanschuiving

WAARSCHUWING: Deze tas is geen speelgoed. Verstikkingsgevaar! Bewaar deze plastic tas buiten het bereik van baby's en kinderen. Gebruik deze tas niet in kinderbédjes, bedden, kindervagnen of boxen.

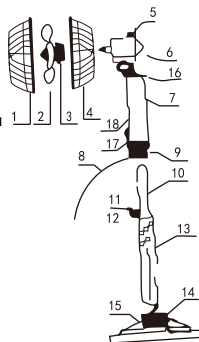


Sicherheitshinweis

WARNUNG: Diese Tasche ist kein Spielzeug. Erstickungsgefahr! Bewahren Sie diese Plastiktüte außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern auf. Verwenden Sie diese Tasche nicht in Kinderbetten, Betten, Kinderwagen oder Laufgittern.

Schéma des pièces ■ Nom des composants

1. Grille de protection avant du ventilateur
2. Pale du ventilateur
3. Écrou de fixation arrière
4. Grille de protection arrière du ventilateur
5. Manchon oscillant
6. Moteur
7. Boîtier de commande
8. Cordon d'alimentation
9. Vis de fixation du boîtier de commande
10. Tube de support supérieur
11. Bouton de fixation de l'articulation
12. Tube de support inférieur
13. Ressort de support
14. Vis de fixation du tube inférieur
15. Plaque de base
16. Bouton de fixation murale
17. Commutateur de contrôle de la vitesse
18. Bouton de minuterie



Mode d'emploi

1. Réglage de la vitesse : appuyez sur le bouton du commutateur de contrôle de la vitesse pour obtenir le débit d'air correspondant. Le commutateur de contrôle de la vitesse est marqué comme suit : Position 0 : Arrêt ; Position 1 : Basse vitesse ; Position 2 : Vitesse moyenne ; Position 3 : Haute vitesse
2. L'angle d'oscillation maximal pour cette série de ventilateurs est de 90 degrés, réglable via le commutateur d'oscillation.
3. Fonction minuterie : la minuterie permet un fonctionnement automatique pendant une durée prédéfinie. Appuyez sur le commutateur de contrôle de la vitesse pour arrêter le fonctionnement à la fin de la durée définie.
4. Protection contre la surchauffe du moteur : un fusible thermique est installé dans le moteur du ventilateur. Si le moteur surchauffe en raison de circonstances imprévues et atteint la température d'activation du fusible thermique, celui-ci se déclenche, coupant l'alimentation électrique du ventilateur. Cela empêche une nouvelle augmentation de la température, évitant ainsi le risque de déformation ou de combustion des composants en plastique.

Méthodes d'entretien :

1. Avant de nettoyer le ventilateur, débranchez la fiche d'alimentation. Essayez-le avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse, puis séchez-le soigneusement. Ne le rincez jamais directement à l'eau. Évitez d'utiliser de l'essence, des diluants, du toluène ou des solvants acides pour le nettoyage.
2. Après une année d'utilisation, nettoyez soigneusement le ventilateur. Appliquez quelques gouttes d'huile pour machine sur les roulements du moteur. Remettez l'appareil dans son emballage d'origine et rangez-le dans un endroit sec.

Précautions :

1. Débranchez toujours la prise d'alimentation lorsque vous assemblez, démontez ou nettoyez le ventilateur.
2. N'utilisez jamais le ventilateur dans des zones où il y a des gaz corrosifs ou une humidité élevée.
3. N'insérez pas d'objets étrangers dans la grille.
4. N'utilisez pas l'appareil à des altitudes supérieures à 2 000 mètres.
5. Les nourrissons, les patients et les personnes âgées doivent éviter toute exposition directe prolongée au flux d'air.
6. Utilisez l'appareil uniquement dans des environnements où la température ambiante ne dépasse pas 40 °C.
7. Pendant l'utilisation, assurez-vous que la fiche d'alimentation de l'appareil est bien insérée dans la prise et qu'elle maintient un bon contact.
8. Débranchez l'alimentation électrique lorsque vous quittez les lieux.
9. Cessez immédiatement l'utilisation, éteignez l'appareil et débranchez l'alimentation électrique en cas de bruit anormal, d'odeur, de chaleur excessive ou de dysfonctionnement.
10. Ce produit ne doit pas être utilisé à proximité de matériaux inflammables ou explosifs, ni dans des environnements similaires.
11. Les utilisateurs ne doivent pas démonter l'appareil eux-mêmes, ni modifier le câblage interne, les composants ou les dispositifs de protection.
12. Lorsque vous retirez la fiche de la prise, ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.

Electric fan/Ventilateur électrique Elektrischer Ventilator/Elektrische ventilator Ventilador eléctrico/Ventilatore elettrico

TYM-FS03-260122-B/TYM-FS04-260122-W



Safety warnings

WARNING: This bag is not a toy. Risk of suffocation. Keep this plastic papout bag out of the reach of babies and children. Do not use this bag in cribs, beds, carriages or playpens.



Avertissements de s é curité

AVERTISSEMENT - Ce sac n'est pas un jouet. Risque d'étouffement. Gardez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants. N'utilisez pas ce sac dans les berceaux, les lits, les poussettes ou les parc.



Veiligheidswaarschuwing

WAARSCHUWING: Deze tas is geen speelgoed. Verstikkingsgevaar! Bewaar deze plastic tas buiten het bereik van baby's en kinderen. Gebruik deze tas niet in kinderbedjes, bedden, kindervagnen of bosjes.

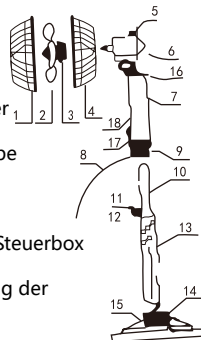


Sicherheitshinweis

WARNUNG: Diese Tasche ist kein Spielzeug. Erstickungsgefahr! Bewahren Sie diese Plastiktüte außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern auf. Verwenden Sie diese Tasche nicht in Kinderbetten, Betten, Kinderwagen oder Laufgittern.

Teilediagramm ■ Bezeichnung der Komponenten

1. Vordere Lüfterabdeckung
2. Lüfterflügel
3. Hintere Befestigungsmutter
4. Hintere Lüfterabdeckung
5. Oscillierende Riemenscheibe
6. Motor
7. Steuerbox
8. Netzkabel
9. Befestigungsschraube für Steuerbox
10. Oberes Stützrohr
11. Drehknopf zur Befestigung der Verbindung
12. Unteres Stützrohr
13. Stütz-Druckfeder
14. Befestigungsschraube für unteres Rohr
15. Grundplatte
16. Wandbefestigungsknopf
17. Drehzahlregler
18. Timer-Taste



Bedienungsanleitung

1. Geschwindigkeitsregelung: Drücken Sie den Geschwindigkeitsregler, um die gewünschte Luftstromstärke einzustellen. Der Geschwindigkeitsregler ist wie folgt gekennzeichnet: Position 0: Aus; Position 1: Niedrige Geschwindigkeit; Position 2: Mittlere Geschwindigkeit; Position 3: Hohe Geschwindigkeit
2. Der maximale Schwenkwinkel dieser Ventilatorenserie beträgt 90 Grad und kann über den Schwenkschalter eingestellt werden.
3. Timer-Funktion: Der Timer ermöglicht den automatischen Betrieb für eine voreingestellte Dauer. Durch Drücken des Geschwindigkeitsreglers wird der Betrieb nach Ablauf der eingestellten Zeit beendet.
4. Überhitzungsschutz des Motors: Im Ventilatormotor ist eine Thermo-Sicherung eingebaut. Sollte der Motor aufgrund unvorhergesehener Umstände überhitzen und die Auslösetemperatur der Thermo-Sicherung erreichen, löst die Sicherung aus und unterbricht die Stromversorgung des Ventilators. Dadurch wird ein weiterer Temperaturanstieg verhindert und die Gefahr einer Verformung oder Verbrennung von Kunststoffteilen vermieden.

Wartungsmethoden:

1. Trennen Sie vor der Reinigung des Ventilators den Netzstecker. Wischen Sie ihn mit einem weichen, in Seifenwasser getränkten Tuch ab und trocknen Sie ihn anschließend gründlich. Spülen Sie ihn niemals direkt mit Wasser ab. Verwenden Sie zur Reinigung kein Benzin, Verdünner, Toluol oder säurehaltige Lösungsmittel.
2. Reinigen Sie den Ventilator nach dem jährlichen Gebrauch gründlich. Geben Sie einige Tropfen Maschinenöl auf die Motorlager. Verpacken Sie das Gerät wieder in der Originalverpackung und lagern Sie es an einem trockenen Ort.

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie es zusammenbauen, zerlegen oder reinigen.
2. Betreiben Sie den Ventilator niemals in Bereichen mit korrosiven Gasen oder hoher Luftfeuchtigkeit.
3. Führen Sie keine Fremdkörper in das Gitter ein.
4. Betreiben Sie das Gerät nicht in Höhen über 2000 Metern.
5. Säuglinge, Patienten und ältere Menschen sollten eine längere direkte Exposition gegenüber dem Luftstrom vermeiden.
6. Betreiben Sie das Gerät nur in Umgebungen, in denen die Umgebungstemperatur 40 °C nicht überschreitet.
7. Stellen Sie während des Gebrauchs sicher, dass der Netzstecker des Geräts vollständig in die Steckdose eingesteckt ist und einen sicheren Kontakt hat.
8. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie den Raum verlassen.
9. Stellen Sie den Gebrauch sofort ein, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn ungewöhnliche Geräusche, Gerüche, übermäßige Hitze oder Fehlfunktionen auftreten.
10. Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien oder in ähnlichen Umgebungen verwendet werden.
11. Benutzer dürfen das Gerät nicht selbst zerlegen und keine Änderungen an der internen Verkabelung, den Komponenten oder den Schutzvorrichtungen vornehmen.
12. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Electric fan/Ventilateur électrique Elektrischer Ventilator/Elektrische ventilator Ventilador eléctrico/Ventilatore elettrico

TYM-FS03-260122-B/TYM-FS04-260122-W



Safety warnings

WARNING: This bag is not a toy, risk of suffocation. Keep this plastic pupet bag out of the reach of babies and children. Do not use this bag in cribs, beds, carriages or playpens.



Avertissements de sécurité

AVERTISSEMENT - Ce sac n'est pas un jouet. Risque d'étouffement. Gardez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants. N'utilisez pas ce sac dans les berceaux, les lits, les poussettes ou les parcs.



Veiligheids waarschuwing

WAARSCHUWING: Deze tas is geen speelgoed. Verstikkingsgevaar! Bewaar deze plastic tas buiten het bereik van baby's en kinderen. Gebruik deze tas niet in kinderbedjes, bedden, kindervagens of bossen.

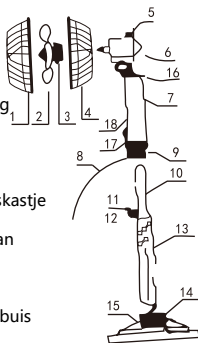


Sicherheitshinweis

WARNUNG: Diese Tasche ist kein Spielzeug. Erstickungsgefahr! Bewahren Sie diese Plastiktüte außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern auf. Verwenden Sie diese Tasche nicht in Kinderbetten, Betten, Kinderwagen oder Laufgittern.

Onderdelenschema ■ Naam onderdeel

1. Voorste ventilatorbescherming
2. Ventilatorblad
3. Achterste borgmoer
4. Achterste ventilatorbescherming
5. Oscillerende trekhuks
6. Motor
7. Bedieningskastje
8. Netsnoer
9. Bevestigingsschroef bedieningskastje
10. Bovenste steunbuis
11. Draaiknop voor bevestiging van verbinding
12. Onderste steunbuis
13. Steunveer
14. Bevestigingsschroef onderste buis
15. Basisplaat
16. Bevestigingsknop voor wandmontage
17. Snelheidsregelaar
18. Timerknop



Bedieningsinstructies

1. Snelheidsregeling: Druk op de snelheidsregelknop om de gewenste luchtstroom in te stellen. De snelheidsregelknop is als volgt gemarkeerd: 0: Uit; 1: Lage snelheid; 2: Gemiddelde snelheid; 3: Hoge snelheid
2. De maximale oscillatiehoek voor deze serie ventilatoren is 90 graden, instelbaar via de oscillatieschakelaar.
3. Timerfunctie: De timer maakt automatische werking gedurende een vooraf ingestelde tijd mogelijk. Door op de snelheidsregelknop te drukken, wordt de werking aan het einde van de ingestelde tijd gestopt.
4. Bescherming tegen oververhitting van de motor: In de ventilatormotor is een thermische zekering geïnstalleerd. Als de motor door onvoorzien omstandigheden oververhit raakt en de activerings-temperatuur van de thermische zekering bereikt, zal de zekering doorslaan en de stroomtoevoer naar de ventilator onderbreken. Dit voorkomt verdere temperatuurstijging en voorkomt het risico van vervorming of verbranding van plastic onderdelen.

Onderhoudsmethoden:

1. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de ventilator schoonmaakt. Veeg de ventilator af met een zachte doek die is bevochtigd met zeepwater en droog hem vervolgens grondig af. Spoel de ventilator nooit rechtstreeks af met water. Gebruik geen benzine, thinner, toluen of zure oplosmiddelen voor het schoonmaken.
2. Reinig de ventilator grondig na een jaar gebruik. Breng een paar druppels machineolie aan op de motorlagers. Verpak het apparaat opnieuw in de originele verpakking en bewaar het op een droge plaats.

Voorzorgsmaatregelen:

1. Haal altijd de stekker uit het stopcontact bij het monteren, demonteren of reinigen van de ventilator.
2. Gebruik de ventilator nooit in ruimtes met corrosieve gassen of een hoge luchtvochtigheid.
3. Steek geen vreemde voorwerpen in het rooster.
4. Gebruik het apparaat niet op hoogtes van meer dan 2000 meter.
5. Baby's, patiënten en ouderen moeten langdurige directe blootstelling aan de luchtstroom vermijden.
6. Gebruik het apparaat alleen in omgevingen waar de omgevingstemperatuur niet hoger is dan 40 °C.
7. Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat tijdens het gebruik volledig in het stopcontact is gestoken en goed contact maakt.
8. Koppel de stroomtoevoer los wanneer u het pand verlaat.
9. Stop onmiddellijk met het gebruik, schakel het apparaat uit en koppel de stroomtoevoer los als er abnormale geluiden, geuren, overmatige warmte of storingen optreden.
10. Dit product mag niet worden gebruikt in de buurt van brandbare of explosieve materialen, of in soortgelijke omgevingen.
11. Gebruikers mogen het apparaat niet zelf demonteren, noch de interne bedrading, onderdelen of beveiligingsvoorzieningen wijzigen.
12. Trek niet aan het netsnoer wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt.